



APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright© by Chiang Mai University

All rights reserved

APPENDIX A

Intervention Protocol

แผนดำเนินการวิจัย

(Intervention Protocol)

การปรับกระบวนการคิดผู้พ่อส่งเสริมทักษะการเป็นบิดามารดาและป้องกันการทารุณกรรมร่างกายเด็ก
(Adjustment of Parental Cognitive Process for Improving Parenting Skills and Preventing Child Physical Abuse)

โดย นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช

นักศึกษาระดับปริญญาเอก

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

แผนดำเนินการวิจัย

การปรับกระบวนการคิดดูเพื่อส่งเสริมทักษะการเป็นบิดามารดาและป้องกันการทารุณกรรมร่างกายเด็ก ประกอบด้วย 2 ส่วน คือ

ส่วนที่ 1 การสอนรายกลุ่ม จำนวน 2 ครั้ง

ครั้งที่ 1 สัปดาห์ที่ 1 ของการเข้าร่วมโครงการวิจัย ใช้ระยะเวลา 2 ชั่วโมง 30 นาที

ครั้งที่ 2 สัปดาห์ที่ 8 ของการเข้าร่วมโครงการวิจัย ใช้ระยะเวลา 2 ชั่วโมง 30 นาที

วัตถุประสงค์ทั่วไปของการสอนรายกลุ่ม

1. บิดามารดามีการรับรู้บทบาทหน้าที่ของการเป็นบิดามารดา พัฒนาการเด็ก ความต้องการของเด็ก สิทธิเด็ก และการทารุณกรรมร่างกายเด็ก ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม
2. บิดามารดาสามารถแปลความหมายและประเมินพฤติกรรมเด็ก ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม
3. บิดามารดาสามารถเลือกวิธีการตอบสนองต่อพฤติกรรมเด็ก ได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

ส่วนที่ 2 การสอนรายบุคคล จำนวน 2 ครั้ง

ครั้งที่ 1 สัปดาห์ที่ 4 ของการเข้าร่วมโครงการวิจัย ใช้ระยะเวลา 45-60 นาที

ครั้งที่ 2 สัปดาห์ที่ 12 ของการเข้าร่วมโครงการวิจัย ใช้ระยะเวลา 45-60 นาที

วัตถุประสงค์ทั่วไปของการสอนรายบุคคล

1. บิดามารดาเกิดความมั่นใจในการปฏิบัติบทบาทของการเป็นบิดามารดา
2. บิดามารดาสามารถวิเคราะห์ปัญหาการเลี้ยงดูเด็กและ/หรือปัญหาพฤติกรรมเด็กได้ แลกเปลี่ยนความคิดเห็น ประเมินทางเลือกวิธีการเลี้ยงดูเด็กและ/หรือวิธีการปรับพฤติกรรมเด็กได้เหมาะสม

ส่วนที่ 1

การปรับกระบวนการคิดเพื่อส่งเสริมทักษะการเป็นบิดามารดาและป้องกันการทารุณกรรมร่างกายเด็กเป็นรายกลุ่ม

ผู้เรียน บิดามารดาหรือผู้ปกครอง 8-12 ราย

สถานที่ ห้องประชุมองค์การบริหารส่วนตำบล

ระยะเวลา สัปดาห์ที่ 1 และสัปดาห์ที่ 8 ของโครงการวิจัยจำนวน 2 ครั้งๆ ละ 2 ชั่วโมง 30 นาที

ผู้สอน นางสาวนันทกา สวัสดิพิพานิช

คำชี้แจง เนื้อหาการสอนกลุ่มย่อย ครั้งที่ 1: แนะนำโครงการวิจัย “ครอบครัวเปี่ยมรัก พิชิตภัยลูกน้อย” 5 นาที

พ่อแม่กับบทบาทที่ท้าทาย และ สัมพันธภาพที่ดีกับลูก...สร้างได้ไม่ยาก 45 นาที

พัฒนาการของลูกน้อย 35 นาที

*** พักอาหารว่าง*** 15 นาที

ทำอย่างไร...พ่อแม่จึงจะไม่ใช้ผู้ร้ายในบ้าน และ สิทธิเด็ก...ไม่ใช่เรื่องเล็กๆ ของผู้ใหญ่ 45 นาที

บันทึกรัก...จากใจพ่อแม่ 5 นาที

วัตถุประสงค์เฉพาะการสอนกลุ่มย่อยครั้งที่ 1

1. บิดามารดาหรือผู้ปกครองอธิบายถึงบทบาทการเป็นบิดามารดาที่เหมาะสมได้
 - 1.1 บิดามารดาสามารถอธิบายถึงความต้องการพื้นฐานของเด็กได้ตามวัยได้
 - 1.2 บิดามารดาสามารถอธิบายแนวทางการสร้างสัมพันธภาพที่ดีกับเด็ก
 - 1.3 บิดามารดาสามารถอธิบายพัฒนาการเด็กได้ถูกต้อง
 - 1.4 บิดามารดาสามารถอธิบายเกี่ยวกับสิทธิเด็กได้
2. บิดามารดาสามารถอธิบายพฤติกรรมที่แสดงถึงการทารุณกรรมร่างกายเด็กได้ถูกต้อง
3. บิดามารดาสามารถแปลความหมายและประเมินพฤติกรรมในการเลี้ยงดูเด็กที่เหมาะสมและ/หรือพฤติกรรมที่แสดงถึงการทารุณกรรมร่างกายเด็กได้
4. บิดามารดาสามารถกำหนดทางเลือกในการเลี้ยงดูเด็กหรือวิธีการตอบสนองต่อพฤติกรรมเด็กได้เหมาะสม

APPENDIX B

Parental Booklet

ครอบครัวเปี่ยมรัก พิทักษ์ลูกน้อย



โดย นันทกา สวัสดิพานิช
นักศึกษาระดับปริญญาเอก

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คำนำ

คู่มือ “ครอบครัวเปี่ยมรัก พิตักษ์ลูกน้อย” จัดทำขึ้นสำหรับคุณพ่อ คุณแม่ หรือผู้ปกครอง เพื่อเป็นแนวทางในการเลี้ยงดูเด็ก โดยผู้เขียนได้รวบรวมและเรียบเรียงเนื้อหาจากตำรา บทความและวารสารต่างๆ เพื่อช่วยให้คุณพ่อคุณแม่เกิดความเข้าใจในบทบาท ของการเป็นพ่อแม่ มีทัศนคติที่ดีต่อการเลี้ยงดูบุตรมีความรู้และทักษะการจัดการกับปัญหาพฤติกรรม ของเด็กโดยปราศจากการใช้ความรุนแรง ซึ่งจะส่งผลให้เด็กมีภาวะสุขภาพดี และพัฒนาการเหมาะสมตามวัยต่อไป

นันทกา สวัสดิพานิช
2551

สารบัญ

พ่อแม่กับบทบาทที่ท้าทาย	1
สัมพันธ์ภาพที่ดีกับลูก...สร้างได้ไม่ยาก	
พัฒนาการของลูกน้อย	
ทำอย่างไร...พ่อแม่จึงจะไม่ใช้ผู้ร้ายในบ้าน	
ผลลัพธ์ของความรุนแรง	1
สิทธิเด็ก...ไม่ใช่เรื่องเล็ก ๆ ของผู้ใหญ่	
พ่อแม่สร้างวินัยให้ลูกได้	
ทำอย่างไร...บ้านนี้จึงจะไม่มีความตึงเครียด	
ความโกรธ...ต้นเหตุของความรุนแรง	
ต่างครอบครัวต่างปัญหาพฤติกรรม...น้อมนำสู่การแก้ไข	
บันทึกรัก...จากใจพ่อแม่	


พ่อแม่กับบทบาทที่ท้าทาย



6	การเลี้ยงดูลูกหรือเด็กคนไหนจะเป็นบทบาทหน้าที่ทำให้พ่อแม่หรือผู้ปกครองเกิดความสุขและปลอบโล้มใจ ที่ได้เห็นเด็กค่อยๆ เจริญเติบโต แต่การเลี้ยงดูเด็กตั้งแต่เป็นทารกตัวเล็กๆจนเติบโตเป็นผู้ใหญ่ที่โตขึ้นไม่ใช่เรื่องง่าย เพราะเด็กแต่ละคนมีความแตกต่างกัน อีกทั้งยังมีปัจจัยอื่น เช่น ครอบครัว เศรษฐกิจ และสภาพแวดล้อม ในการเลี้ยงดูเด็ก ดังนั้นพ่อแม่หรือผู้ปกครองที่ให้การเลี้ยงดูเด็กจะต้อง มีความรัก ความอบอุ่น มีความเข้าใจในตัวเด็ก คอยอบรมสั่งสอน ให้เด็กเป็นคนดี มีความรับผิดชอบ ไม่มีพฤติกรรมเกรี้ยวกร้าว นอกจากนั้นพ่อแม่ยังมีส่วนที่ติดตามดูการเจริญเติบโตและพัฒนาการของเด็กว่ามีความเหมาะสม
---	--

APPENDIX C

Permission to Use Videotapes



หน่วยบัณฑิตศึกษา
 เลขที่รับ..... ๑๖๓
 วันที่รับ..... 6 ต.ค. 2551
 เวลาที่รับ..... 10.00

ที่ ศธ 0923.03/12๔๒

2๖ กันยายน 2551

เรื่อง อนุญาตใช้วีซีดี เรื่อง พัฒนาการเด็ก

เรียน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

อ้างถึง หนังสือคณะกรรมการ ศธ ที่ ศธ 6393(7) 4482 ลงวันที่ 4 กันยายน 2551

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขออนุญาตให้นักศึกษาใช้วีซีดี เรื่อง พัฒนาการเด็ก ประกอบการทำวิจัยเพื่อทำวิทยานิพนธ์ของ นางสาวนันทา สวัสดิพานิช โดยใช้ในการทำกิจกรรมกลุ่มเสริมสร้างความรู้และทัศนคติที่ดีในการเลี้ยงดูบุตร ณ ศูนย์พัฒนาเด็กเล็กบ้านคอนอำเภอเมือง จังหวัดระยอง นั้น

ในการนี้ สำนักส่งเสริมสุขภาพยินดีอนุญาตให้นางสาวนันทา สวัสดิพานิช สามารถใช้วีซีดี เรื่อง พัฒนาการเด็ก เพื่อประกอบการทำกิจกรรมดังกล่าวได้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นายสมศักดิ์ ภักตร์กุลวณิช)

ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมสุขภาพ

กลุ่มอนามัยแม่และเด็ก
 โทร 0 2590 4433 , 0 2590 4437
 โทรสาร 0 2590 4432, 0 2590 4427

เรียน

ฉบับดี

ฉบับดี ผ่าน รองคณบดีฝ่ายบัณฑิตศึกษา

รองคณบดีฝ่ายบัณฑิตศึกษา

เพื่อ

โปรดทราบ ก่อนดำเนินการเพื่อให้นักศึกษาไป

โปรดพิจารณาสั่งการ

โปรดพิจารณาลงนาม



(นางสาวอรรณพ สอนแพร่)

นักวิชาการศึกษา

6 ต.ค. 2551

๐๑/๑๐๓๓๒๖๖

๖๓๖
๖๓๖๕



เพื่อ ความ เข้ม แข็ง ข ของ ครอบครัว ไทย

มูลนิธิเครือข่ายครอบครัว 192 ซ.8 ต.เทศบาลนครเหนือ แขวงตลาดยาว จ.สุโขทัย กรุงเทพฯ 10900 โทร.0-2954-2346-7 โทรสาร.0-2954-2348

ม.ค.ศ. 262/2551

30 กันยายน 2551

เรื่อง อนุญาตให้ใช้วีซีดีในการทำวิจัย
เรียน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

เนื่องด้วยมูลนิธิเครือข่ายครอบครัว เป็นองค์กรพัฒนาเอกชน เกิดจากการก่อตัวของชมรมพ่อแม่
ตั้งขึ้นเมื่อปี พ.ศ.2542 มีเป้าหมายเพื่อให้สถาบันครอบครัวเกิดความเข้มแข็ง โดยผ่านกิจกรรม การสร้างเสริมให้
ครอบครัวรวมเป็นเครือข่ายช่วยเหลือกันและกัน เพื่อดูแลสังคมให้น่าอยู่ อาทิ เครือข่ายพัฒนาครอบครัวแนวพุทธ
เครือข่ายพัฒนาครอบครัวเลี้ยงเดี่ยว และเครือข่ายพัฒนาครอบครัวสุขภาพะในโรงเรียน เป็นต้น

ทางมูลนิธิฯ ได้รับจดหมายจากคณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ในการขอใช้วีซีดีเรื่อง
"รัก...อาหารหลักหมู่ที่ 6" ไปประกอบการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ของนางสาวนันทก สวัสดิทานิช นักศึกษา
ปริญญาเอก หลักสูตรศึกษาศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ซึ่งทางมูลนิธิฯ มีความยินดีเป็นอย่างยิ่งในการเผยแพร่วีซีดีดังกล่าว และอนุญาตให้นำไปใช้
ในการทำวิจัย เพื่อเป็นประโยชน์ในการพัฒนาครอบครัวต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายวันชัย บุญประชา)

ผู้จัดการมูลนิธิเครือข่ายครอบครัว

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

Copyright © by Chiang Mai University

All rights reserved



ประธาน : นายโสภาณ สุภาพงษ์ รองประธาน : น.พ.ยงยุทธ วงศ์ภิรมย์ศานติ์
กรรมการ : ศ.(เกียรติคุณ) พญ.วันหญิง บุญประกอบ / ศ.สุชัย คูตยเกษม / นางดาวารวณ ธรรมรักษ์ /
นายบุญเกิด ศาบุญเขต / นางจินตนา คุณประพันธ์ / นายเกรียงชัย เจริญชัย
กรรมการบริหาร : นายสุวิชัย เมฆทมิโล



ที่ ศธ 6393(7) 4481

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
110 ถนนอินทวโรธ คําบลศรีภูมิ
อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200

๔ กันยายน 2551

เรื่อง ขออนุญาตให้นักศึกษาพยาบาลระดับปริญญาเอกใช้เนื้อเรื่องบางตอนของบทละครประกอบการทำวิจัย
เพื่อวิทยานิพนธ์

เรียน ผู้จัดการฝ่ายผลิตรายการ สถานีวิทยุโทรทัศน์ไทยทีวีสีช่อง 3

ด้วยนางสาวนันทกา สวัสดิทานิช รหัสประจำตัว 4872905 นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตร
พยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับอนุมัติให้
ทำการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง "ผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตร
และแนวโน้มในการทารุณกรรมร่างกายเด็กของบิดามารดา" โดยมี 1) ศาสตราจารย์ เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ
2) ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. อรัศศรี เข็นบุตร 3) รองศาสตราจารย์ ดร. สุจิตรา เทียนสวัสดิ์ และ 4) Associate Professor
Dr. Janice C. Humphreys เป็นอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ มีความประสงค์จะขออนุญาตใช้เนื้อเรื่องบางตอนของ
บทละครเรื่อง "สุดรักสุดดวงใจ" และ "ทาบของแม่" ที่แสดงถึงปฏิสัมพันธ์ระหว่าง พ่อ แม่ และลูก ไปใช้ประกอบ
การทำวิจัยในการดำเนินกิจกรรมกลุ่มเพื่อเสริมสร้างความรู้และทัศนคติที่ดีในการเลี้ยงดูบุตร ส่งเสริมทักษะการเป็น
บิดามารดา และป้องกันการทารุณกรรมร่างกายเด็กสำหรับบิดามารดา หรือผู้ปกครองของเด็กอายุระหว่าง 1-6 ปี
ณ ศูนย์พัฒนาเด็กเล็กนาคาขวัญและศูนย์พัฒนาเด็กเล็กบ้านดอน ตำบลเมือง จังหวัดระยอง

คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จึงใคร่ขออนุญาตให้นักศึกษาใช้เนื้อเรื่องบางตอนของ
บทละครเรื่อง "สุดรักสุดดวงใจ" และ "ทาบของแม่" ไปประกอบการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ในเรื่องดังกล่าวข้างต้น
อันจะเป็นประโยชน์ต่อการศึกษาทางการพยาบาลต่อไป

ลิขสิทธิ์งานวิจัยของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © Chiang Mai University
All rights reserved

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุญาต จักเป็นพระคุณยิ่ง
ไว้หนัด น. อ. น.
มีศักดิ์ ๑:๒๐ นท ช่วง ที่
๑:๒๐ นท ช่วง ๑:๒๐ นท ๗๖
ปรกณ นท ๗๖ ๖๖
ผู้วิจัย น. อ. น.
๕.๙.๕๑

ขอแสดงความนับถือ
ดร. น. อ. น.
(รองศาสตราจารย์ ดร. พรพรรณ พิไล ศรีอารักษ์)
ศึกษาศาสตร์มหาบัณฑิต ปฏิบัติการแทน
คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์

งานบริการการศึกษา
โทรศัพท์ 0-5394-6065, 0-5394-9079 โทรสาร 0-5394-9095
ผู้ประสานงาน : นางสาวนันทกา สวัสดิทานิช โทรศัพท์ 086-7387933

๐๙.๑๐
๑๖.๑๑

APPENDIX D

List of Experts

1. Associate Professor Srivieng Pairojkul, M.D.
Department of Pediatrics, Faculty of Medicine, Khon Kaen University
2. Lecturer Parichawan Chandarasiri, M.D.
Child Psychiatry Unit, Department of Psychiatry, King Chulalongkorn Memorial Hospital
3. Assistant Professor Dr. Jirawan Tanwattanakul, Ph.D.
Division of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing, Khon Kaen University
4. Assistant Professor Srinuan Wiwatkunupakarn, M.Sc. (School Psychology)
Government Official Retirement, Faculty of Nursing, Chiang Mai University
5. Assistant Professor Dr. Usanee Jintrawet, Ph.D.
Department of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing, Chiang Mai University

APPENDIX E

Instrumentation

English Version

Demographic Data Sheet

1. Current address.....
 2. AgeYear
 3. Nationality Race
 4. Number of children in household.....
 5. Child birth order
 6. Relationship with child
 - () Father () Mother () Others.....
 7. Religious
 - () Buddhists () Christian () Muslim () Others.....
 8. Marital status
 - () Single () Married () Separated
 - () Divorced () Widowed
 9. Educational level
 - () Uneducated () Primary school () Secondary school
 - () Diploma () Bachelor degree or higher
-

Child Abuse Potential Questionnaire

Explanation of answering

The following statements in this part are lists of your thought and feeling about yourselves and family. Please carefully read and mark \checkmark in the blanket of agree or disagree. Do not worry that your answer will be right or wrong. Please make only one answer in each question and complete all questions. Your answers are appreciated.

No.	Statements	Agree	Disagree
1.	I never feel sorry for others		
2.	I enjoy having pets		
3.	I have always been strong and healthy		
4.	I like most people		
5.	I am a confused person		
6.	I do not trust most people		
7.	People expect too much from me		
8.	Children should never be bad		
9.	I am often mixed up		
10.	Spanking that only bruises a child is okay		
11.	I always try to check on my child when it's crying		
12.	I sometimes act without thinking		
13.	You cannot depend on others		
14.	I am a happy person		
15.	I like to do things with my family		
16.	Teenage girls need to be protected		

Parental Attitudes Toward Child Rearing Questionnaires

Explanation of answering

There are statements about parenting and raising children. You decide the degree to which you agree or disagree with each statement by marking \surd one of the responses. Considerably, please make only one answer in each question and complete all questions. Your answers are appreciated.

No.	Statements	Responses				
		Strongly Agree	Agree	Dis agree	Strongly Disagree	Uncertain
1.	Children who learn to recognize feelings in others are more successful in life.					
2.	Children who bite others need to be bitten to teach them what it feels like.					
3.	Children should be the main source of comfort for their parents.					
4.	You cannot teach children respect by spanking them.					
5.	Children should be taught to obey their parents at all times.					
6.	Parents should expect more from boy than girls.					
7.	Children who express their opinions usually make things worse.					

.....

Thai Version

แบบบันทึกข้อมูลทั่วไป

คำชี้แจง ขอความกรุณาคุณพ่อหรือคุณแม่หรือผู้ปกครองกรอข้อมูลเกี่ยวกับตัวท่านและครอบครัวตามรายละเอียดในแบบประเมินหรือทำเครื่องหมายกากบาทในช่อง () เพื่อใช้เป็นข้อมูลในการประเมินภาวะสุขภาพของเด็กและครอบครัว

ที่อยู่ปัจจุบันของท่าน.....

ปัจจุบันท่านอายุ.....ปี.....เดือน

สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....

เด็กของท่านที่เข้ารับการศึกษาในศูนย์พัฒนาเด็กเล็กเป็นบุตรคนที่.....

จำนวนเด็กที่อาศัยอยู่ในบ้านเดียวกัน.....คน

ท่านมีความเกี่ยวข้องกับเด็กนักเรียนโดยเป็น

() บิดา () มารดา () อื่นๆ ระบุ.....

ศาสนา

() พุทธ () คริสต์ () อิสลาม () อื่นๆ ระบุ.....

สถานภาพสมรส

() โสด () คู่ () แยกกันอยู่

() หย่าร้าง () หม้าย

ระดับการศึกษา

() ไม่ได้เรียนหนังสือ () ประถมศึกษา () มัธยมศึกษา

() ประกาศนียบัตร/อาชีวศึกษา/อนุปริญญา () ปริญญาตรีหรือสูงกว่า

แบบประเมินความคิดเห็น

ขอให้ท่านอ่านข้อความที่ละเอียดและทำเครื่องหมายถูก (✓) ลงในช่องที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านมากที่สุด โดยเลือกตอบเพียงคำตอบเดียวซึ่งคำตอบของท่านไม่มีถูกหรือผิด และขอความกรุณาตอบคำถามให้ครบทุกข้อ

ข้อที่	ข้อความ	เห็นด้วย	ไม่เห็นด้วย
1.	ฉันไม่เคยรู้สึกเสียใจกับคนอื่น		
2.	ฉันเพลิดเพลินกับการมีสัตว์เลี้ยง		
3.	ฉันเป็นคนมีสุขภาพดีและแข็งแรงอยู่เสมอ		
4.	ฉันชอบคนส่วนใหญ่		
5.	ฉันเป็นคนที่สับสน		
6.	ฉันไม่ไว้วางใจคนส่วนใหญ่		
7.	คนคาดหวังจากฉันมากเกินไป		
8.	เด็กๆ ควรเป็นคนดีเสมอ		
9.	ฉันมักสับสนบ่อยๆ		
10.	การตีเด็กแค่ทำให้เกิดรอยฟกช้ำถือเป็นเรื่องที่ยอมรับได้		
11.	ฉันสนใจลูกเสมอเมื่อเขาร้องไห้		
12.	บางครั้งฉันลงมือทำโดยไม่ได้คิด		
13.	ฉันไม่สามารถฟังพวผู้อื่นได้		
14.	ฉันเป็นคนที่มีความสุข		
15.	ฉันชอบทำสิ่งต่างๆ ร่วมกับครอบครัวของฉัน		
16.	วัยรุ่นหญิงต้องได้รับการปกป้องคุ้มครอง		

แบบประเมินทัศนคติของบิดามารดาต่อการเลี้ยงดูบุตร

ขอให้ท่านอ่านข้อความที่ละเอียดและทำเครื่องหมายถูก (✓) ลงในช่องระดับความคิดเห็นที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านมากที่สุด โดยเลือกตอบเพียงคำตอบเดียวซึ่งคำตอบของท่านไม่มีถูกหรือผิด และขอความกรุณาตอบคำถามให้ครบทุกข้อ

ข้อที่	ข้อความ	ระดับความคิดเห็น				
		เห็นด้วย อย่างยิ่ง	เห็น ด้วย	ไม่เห็น ด้วย	ไม่เห็น ด้วยอย่าง ยิ่ง	ไม่แน่ใจ
1.	เด็กที่เรียนรู้ที่จะเข้าใจความรู้สึกของคนอื่นจะประสบความสำเร็จมากในชีวิต					
2.	เด็กที่กักคนอื่นจำเป็นต้องถูกกักคั้นเพื่อสอนเขาให้เข้าใจความรู้สึกของคนที่ถูกกัก					
3.	เด็กควรเป็นสิ่งสำคัญที่สร้างความสบายใจให้แก่พ่อแม่					
4.	คุณไม่สามารถสอนเด็กให้เคารพเชื่อฟังได้โดยการตีเขา					
5.	เด็กควรได้รับการสอนให้เชื่อฟังพ่อแม่ตลอดเวลา					
6.	พ่อแม่ควรคาดหวังจากลูกชายมากกว่าลูกสาว					
7.	เด็กที่ชอบแสดงความคิดเห็นมักทำให้สิ่งต่างๆ แย่ลง					

APPENDIX F

Permission to Use Instruments

Yahoo! Mail - s_nantaga@yahoo.com

Page 1 of 2

Yahoo! My Yahoo! Mail Tutorials More **Make Y! your home page** s_nantaga Sign Out All-New Mail Help

YAHOO! MAIL Classic Search: **Web Search**

Two Income Picks for 2008 DA
Want income? You could collect quarterly checks of \$2,569 more. Make sure you never outlive your money.
 CLICK for your !

Mail Contacts Calendar Notepad Mail Upgrades - Options

Check Mail **Compose** **Search Mail** **Search the Web**

Previous | Next | Back to Messages

Free Forex Software from GFT.

Folders [Add - Edit]
Inbox (15)
 Draft
 Sent
 Bulk [Empty]
 Trash [Empty]
My Folders [Hide]
 Picture

Search Shortcuts
 My Photos
 My Attachments

See Indiana Jones on Yahoo! Movies
 See Indiana Jones on Yahoo! Movies
 Hot celeb news & photos on omg!
 Watch Videos On Yahoo! Music

Delete **Reply** **Forward** **Spam** **Move...**

This message is not flagged. [Flag Message - Mark as Unread] Printable View

From: SJBAV@aol.com Add Mobile Alert
Date: Sat, 8 Mar 2008 09:32:11 EST
Subject: Thai AAPI study
To: s_nantaga@yahoo.com
CC: fdr@nurturingparenting.com

Dear Nantaga:

Good to hear from you. My colleague Bob Schramm will contact you regarding setting up your account. it will be a secure site that only you have access. There will be no charge to you for the use of the AAPI for your study.

Please accept this e-mail as permission to translate the AAPI in Thai and to utilize the inventory for your study. It is agreed that this letter is permission to use the AAPI for your dissertation only, that Family Development will retain all copyrights of the translated version, and that you will provide Family Development with a copy of the translated inventories and the results of your study.

I have copied my colleague Mr.Schramm on this e-mail. You can anticipate hearing from him within the next couple of days.
 Best wishes on your study. Please keep me updated from time to time on your progress.

Sincerely,
 Stephen J. Bavolek, Ph.D
 Author,
 Adult Adolescent Parenting Inventory (AAPI-2)

In a message dated 2/29/2008 5:39:32 A.M. Eastern Standard Time, s_nantaga@yahoo.com writes:

Dear Dr. Bavolek,

Thank you for your understanding of being a doctoral student and your permission. You are so delightful. I am very appreciate using the AAPI online. Your thoughtful is right that I will translate the



Hot Web Finds
Daily on THE 9

- Folders** [\[Add - Edit\]](#)
- [Inbox \(12\)](#)
 - [Draft](#)
 - [Sent](#)
 - [Bulk](#) [Empty]
 - [Trash](#) [Empty]
- My Folders** [\[Hide\]](#)
- [Picture](#)

Search Shortcuts

- [My Photos](#)
- [My Attachments](#)

Indie Film Guide
on Yahoo! Movies

Guitar Hero 3:
Get exclusives

Hot celeb news
& photos on omg!

Watch Videos
On Yahoo! Music

[Previous](#) | [Next](#) | [Back to Messages](#)

[Delete](#)
[Reply](#)
[Forward](#)
[Spam](#)
[Move...](#)

This message is not flagged. [\[Flag Message - Mark as Unread \]](#) [Printable View](#)

Date: Fri, 29 Feb 2008 08:33:40 -0600
From: "Joel Milner" <tj0jsm1@wpo.cso.niu.edu> [Add Mobile Alert](#)
To: "nantaga sawasdipanich" <s_nantaga@yahoo.com>
Subject: Re: a letter of permission

Dear Nantaga Sawasdipanich,

You have my permission to translate the CAP Inventory and to include a copy of the measure in your dissertation.

With respect to manuals - there are two manuals, an expensive technical manual with psychometric information and an interpretation manual, which do you need. Also I have attached an updated reading list (a list that I may have sent before) of articles, papers, chapters, theses, dissertations on the uses and psychometric characteristics of the CAP Inventory.

Best regards, Joel Milner.

[Delete](#)
[Reply](#)
[Forward](#)
[Spam](#)
[Move...](#)

[Previous](#) | [Next](#) | [Back to Messages](#)

[Save Message Text](#) | [Full Headers](#)

Copyright © 1994-2008 Yahoo! Inc. All rights reserved. Terms of Service - Copyright/IP Policy - Guidelines
 NOTICE: We collect personal information on this site.
 To learn more about how we use your information, see our Privacy Policy

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX G

List of Back Translators

1. Assistant Professor Dr. Usanee Jintrawet, Ph.D.
Department of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing, Chiang Mai University
2. Assistant Professor Dr. Acharaporn Sripusanapan, Ph.D.
Department of Pediatric Nursing, Faculty of Nursing, Chiang Mai University
3. Lecturer Dr. Nada Lukkahatai, Ph.D.
Department of Medical Nursing, Faculty of Nursing, Chiang Mai University

APPENDIX H

Adult-Adolescent Parenting Inventory - 2

Stephen J. Bavolek, PhD and Richard G. Keene, PhD

AAPI-2 Parenting Profile

Name: P19, EXPERIMENT18 ID or SS#: 151281 Date: 09/24/2009
 City: Muang State/Province: Chiang Mai Country: Thailand
 Sex: Male Norm table used: ADULT PARENT

Notes: Profile I: Program "Rayong program"-- Form B completed 05/09/2009
 Profile II: Program "Rayong program"-- Form B completed 05/09/2009

Parenting Construct	Raw Score		Sten Score		LOW SCORE DESCRIPTION	STEN RISK SCORES										HIGH SCORE DESCRIPTION
	I	II	I	II		HIGH RISK			MEDIUM RISK				LOW RISK			
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
A	16	20	4	5	<i>INAPPROPRIATE EXPECTATIONS</i> Expectations exceed developmental capabilities of children. Lacks understanding of normal child growth and development. Self-concept as a parent is weak and easily threatened. Tends to be demanding and controlling.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	<i>APPROPRIATE EXPECTATIONS</i> Understands growth and development. Children are allowed to exhibit normal developmental behaviors. Self-concept as a caregiver and provider is positive. Tends to be supportive of children.
B	36	46	3	8	<i>LOW LEVEL OF EMPATHY</i> Fears spoiling children. Children's normal development needs not understood or valued. Children must act right and be good. Lacks nurturing skills. May be unable to handle parenting stresses.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	<i>HIGH LEVEL OF EMPATHY</i> Understands and values children's needs. Children are allowed to display normal developmental behaviors. Nurture children and encourage positive growth. Communicates with children. Recognizes feelings of children.
C	32	38	3	5	<i>STRONG BELIEF IN VALUE OF CORPORAL PUNISHMENT</i> Hitting, spanking, slapping children is appropriate and required. Lacks knowledge of alternatives to corporal punishment. Lacks ability to use alternatives to corporal punishment. Strong disciplinarian, rigid. Tends to be controlling, authoritarian.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	<i>VALUES ALTERNATIVES TO CORPORAL PUNISHMENT</i> Understands alternatives to physical force. Utilizes alternatives to corporal punishment. Tends to be democratic in rule making. Rules for family, not just for children. Tends to have respect for children and their needs. Values mutual parent-child relationship.
D	13	20	1	4	<i>REVERSES FAMILY ROLES</i> Tends to use children to meet self-needs. Children perceived as objects for adult gratification. Tends to treat children as confidant and peer. Expects children to make life better by providing love, assurance, and comfort. Tends to exhibit low self-esteem, poor self-awareness, and poor social life.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	<i>APPROPRIATE FAMILY ROLES</i> Tends to have needs met appropriately. Finds comfort, support, companionship from peers. Children are allowed to express developmental needs. Takes ownership of behavior. Tends to feel worthwhile as a person, good awareness of self.
E	18	20	4	6	<i>RESTRICTS POWER-INDEPENDENCE</i> Tends to view children with power as threatening. Expects strict obedience to demands. Devalues negotiation and compromise as a means of solving problems. Tends to view independent thinking as disrespectful.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	<i>VALUES POWER-INDEPENDENCE</i> Places high-value on children's ability to problem solve. Encourages children to express views but expects cooperation. Empowers children to make good choices.

● = Profile I score (Form B, taken 05/09/2009)
 ○ = Profile II score (Form B, taken 05/09/2009)

A sten of	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	is obtained
by about	2.3	4.4	9.2	15	19.1	19.1	15	9.2	4.4	2.3	percent of the population.
A sten of	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	or less is obtained
by about	2.3	6.7	15.9	30.9	50	69.1	84.1	93.3	97.7	100	percent of the population.

APPENDIX I

Ethical Approval



No.071/2008

CERTIFICATE OF ETHICAL CLEARANCE
Research Ethics Review Committee
Faculty of Nursing, Chiang Mai University

The Research Ethics Review Committee of the Faculty of Nursing,
 Chiang Mai University declares approval of

Research Project Title : Effects of the Parent Education Program on Parental
 Attitudes Toward Child Rearing and Potential of Child Physical Abuse

Principal Investigator : Miss Nantaga Sawasdipanich

Participating Institution : Doctoral Student Faculty of Nursing Chiang Mai
 University

The above research project does not violate rights, well being, and/or
 endanger human subjects and is justified to conduct the research procedures as
 proposed.

This clearance is valid from the date of approval to June 18, 2009

Date of approval June 18, 2008

Wichit Srisuphan

(Professor Dr. Wichit Srisuphan)
 Chair, Research Ethics Review Committee
 Faculty of Nursing, Chiang Mai University

(Associate Professor Dr. Wipada Kunaviktikul)
 Dean of Faculty of Nursing, Chiang Mai University



เอกสารเลขที่ 071/2551

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

โดย

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ขอรับรองว่า
โครงการทำวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่อง : ผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อ
ทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตรและแนวโน้มในการทารุณกรรมร่างกายเด็กของบิดามารดา (Effects of the
Parent Education Program on Parental Attitudes Toward Child Rearing and Potential of Child
Physical Abuse)

ของ : นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช

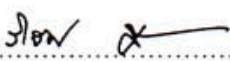
สังกัด : นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาการพยาบาลศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่


ได้ผ่านการพิจารณาแล้ว เห็นว่าไม่มีการล่วงละเมิดสิทธิ สวัสดิภาพ และไม่ก่อให้เกิด
ภัยอันตรายแก่ผู้ถูกวิจัย

จึงเห็นสมควรให้ดำเนินการวิจัยในขอบข่ายของโครงการวิจัยที่เสนอได้ ตั้งแต่วันที่ออก
หนังสือรับรองฉบับนี้จนถึงวันที่ 18 มิถุนายน 2552

หนังสือออกวันที่ 18 มิถุนายน 2551

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright © by Chiang Mai University
All rights reserved

ลงนาม..... 
(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ลงนาม..... 
(รองศาสตราจารย์ ดร.วิภาดา คุณาวิฑิตกุล)
คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

APPENDIX J

Informed Consent Form

เอกสารหมายเลข 1

เอกสารคำชี้แจงสำหรับอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มทดลอง)

ชื่อโครงการวิจัย ผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตร

ชื่อผู้วิจัย นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช นักศึกษาปริญญาเอก สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่านทราบ พร้อมทั้งเปิดโอกาสให้ท่านอ่าน (หรือผู้วิจัยอ่านให้ท่านทราบ) เกี่ยวกับข้อมูลข้างล่างก่อน หากท่านมีข้อสงสัยใดๆ เกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ รวมถึงสิทธิของท่าน กรุณาซักถามจากผู้วิจัยซึ่งจะเป็นที่ สามารถให้ความกระจ่างกับท่านได้ ผู้วิจัยมีความยินดีที่ท่านได้สละเวลาในการอ่านข้อความข้างล่างหรือผู้วิจัยได้อ่านให้ท่านทราบ) ดังต่อไปนี้

การศึกษานี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตรของบิดามารดา หรือผู้ปกครอง โดยศึกษาในบิดา หรือมารดา หรือผู้ปกครองของเด็กอายุ 1-6 ปี ที่เข้ารับการศึกษาในศูนย์พัฒนาเด็กเล็กจังหวัดระยอง จำนวน 120 ราย ซึ่งการศึกษานี้จะก่อให้เกิดประโยชน์ต่อท่านโดยตรงคือท่านจะได้รับความรู้และพัฒนา ทักษะในการเลี้ยงดูเด็ก โดยที่ท่านสามารถนำความรู้ และทักษะไปใช้ในการเลี้ยงดูและอบรมสั่งสอนเด็กในชีวิตประจำวันได้ นอกจากนี้ผลสรุปจากการศึกษานี้ไปเป็นแนวทางในการพัฒนาศักยภาพบิดามารดาและภาวะสุขภาพเด็ก ตลอดจนส่งเสริมการพิทักษ์เด็ก

ในการศึกษานี้ท่านจะได้รับการประเมินทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตรและการประเมิน ความคิดเห็นของบิดามารดา ซึ่งท่านจะเป็นผู้ตอบด้วยตนเองจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มโครงการและเมื่อสิ้นสุดโครงการ) โดยแต่ละครั้งใช้เวลาในการตอบประมาณ 30-45 นาที อนึ่งในการประเมินครั้งแรก ถ้าพบว่าคะแนนความคิดเห็นของท่านอยู่ในเกณฑ์ที่ผู้วิจัยกำหนด ก็จะถูกคัดเลือกเข้าร่วมโครงการ หากท่านมีคะแนนไม่เข้าตามเกณฑ์จะไม่ได้รับคัดเลือกให้เข้าร่วมโครงการ แต่ท่านสามารถพูดคุย ซักถาม เรื่องการเลี้ยงดูเด็กกับผู้วิจัยได้ ในการเข้าร่วมโครงการนี้ท่านจะได้รับการสอนเป็นรายกลุ่มจำนวน 2 ครั้ง ครั้งละประมาณ 2-3 ชั่วโมง เพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและฝึกทักษะที่เป็นประโยชน์ในการเลี้ยงดูเด็กที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับ พ่อแม่กับบทบาทที่ท้าทาย การลด ความตึงเครียดในครอบครัว เทคนิคการสื่อสารกับเด็ก พัฒนาการเด็กและการทารุณกรรมเด็ก พ่อแม่สร้างวินัยให้ลูกได้อย่างไร เมื่อความโกรธมาเยือน ปัญหาของลูกแต่ละครอบครัว ณ ห้องประชุมองค์การบริหารส่วนตำบล หรือสถานที่ที่ผู้ร่วมกลุ่มเห็นว่าสะดวก นอกจากนี้ท่านจะได้รับการติดตามไปเยี่ยมบ้านเพื่อให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคลจำนวน 2 ครั้ง

ครั้งละ 45-60 นาที เกี่ยวกับการเสริมสร้างศักยภาพพ่อแม่และการปรับแก้พฤติกรรมที่ไม่พึงปรารถนาของเด็ก ในการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้ท่านจะได้รับค่าเดินทางจำนวน 200 บาท คู่มือการเลี้ยงดูเด็ก และอาหารว่างในการเข้าร่วมกิจกรรม ในการนี้ผู้วิจัยขออนุญาตบันทึกข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับประวัติท่านและบุตรหลานของท่านจากแฟ้มประวัตินักเรียน และขออนุญาตในการบันทึกภาพการทำกิจกรรมต่างๆ ระหว่างการวิจัย ถ้าหากท่านไม่สามารถเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ทุกครั้งหรือย้ายออกจากพื้นที่ถือว่าท่านยุติการเข้าร่วมโครงการวิจัย เพื่อประโยชน์แก่ตัวท่านหากท่านได้รับทราบแนวปฏิบัติในขณะที่เข้าร่วมการศึกษาและตกลงที่จะเข้าร่วมการศึกษานี้ ท่านจะได้รับการเซ็นหนังสือยินยอมเข้าร่วมการศึกษา

การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้เป็นไปด้วยความสมัครใจ หากว่าท่านไม่สมัครใจที่จะเข้าร่วมโครงการหรือเปลี่ยนใจระหว่างเข้าร่วมโครงการแล้ว ท่านสามารถถอนตัวจากการวิจัยครั้งนี้ได้ตลอดเวลา โดยท่านจะไม่มีผลเสียประโยชน์ใดๆ ที่ท่านและบุตรหลานควรได้รับ และข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับและดำเนินการอย่างรัดกุมปลอดภัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ รวมทั้งจะไม่มีการอ้างอิงถึงท่านโดยใช้ชื่อของท่านในรายการใดๆ ที่เกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้ และจะมีเฉพาะผู้วิจัยเท่านั้นที่จะรู้ข้อมูลของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น สิทธิประโยชน์อื่นอันจะเกิดจากผลการศึกษา ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัย นางสาวนันทกา สวัสดิพานิชที่บ้านเลขที่ 127 ถ. ยมจินดา ต.ท่าประดู่ อ.เมือง จ.ระยอง 21000 โทรศัพท์ 086-7387933 หรืออาจารย์ที่ปรึกษา ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ โทรศัพท์ 0-5394-6080 หรือหากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิทธิของผู้ถูกวิจัย ท่านสามารถติดต่อ ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 0-5394-5033 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม..... ผู้วิจัย

(นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช)

วันที่

เอกสารคำชี้แจงสำหรับอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย (กลุ่มควบคุม)

ชื่อโครงการวิจัย ผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตร

ชื่อผู้วิจัย นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช นักศึกษาปริญญาเอก สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผู้วิจัยขอเชิญท่านเข้าร่วมโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ โดยผู้วิจัยจะอธิบายให้ท่านทราบ พร้อมทั้งเปิดโอกาสให้ท่านอ่าน (หรือผู้วิจัยอ่านให้ท่านทราบ) เกี่ยวกับข้อมูลข้างล่างก่อน หากท่าน มีข้อสงสัยใดๆ เกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ รวมถึงสิทธิของท่าน กรุณาซักถามจากผู้วิจัยซึ่งจะเป็นที่ สามารถให้ความกระจ่างกับท่านได้ ผู้วิจัยมีความยินดีที่ท่าน ได้สละเวลาในการอ่านข้อความข้างล่างหรือผู้วิจัยได้อ่านให้ท่านทราบ) ดังต่อไปนี้

การศึกษาครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของโปรแกรมการให้ความรู้สำหรับบิดามารดาต่อทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตรของบิดามารดา หรือผู้ปกครอง โดยศึกษาในบิดา หรือมารดา หรือผู้ปกครองของเด็กอายุ 1-6 ปี ที่เข้ารับการศึกษาในศูนย์พัฒนาเด็กเล็กจังหวัดระยอง จำนวน 120 ราย ผลสรุปจากการศึกษาครั้งนี้ไปเป็นแนวทางในการพัฒนาศักยภาพบิดามารดาและภาวะสุขภาพเด็ก ตลอดจนส่งเสริมการพิทักษ์เด็ก

ในการศึกษาครั้งนี้ท่านจะได้รับการประเมินทัศนคติในการเลี้ยงดูบุตรและ การประเมินความคิดเห็นของบิดามารดา ซึ่งท่านจะเป็นผู้ตอบด้วยตนเองจำนวน 2 ครั้ง (เมื่อเริ่มโครงการและ เมื่อสิ้นสุดโครงการ) โดยแต่ละครั้งใช้ระยะเวลาในการตอบประมาณ 30-45 นาที อนึ่งในการประเมินครั้งแรก ถ้าพบว่าคะแนนความคิดเห็นของท่านอยู่ในเกณฑ์ที่ผู้วิจัยกำหนด ก็จะถูกคัดเลือกเข้าร่วม โครงการ หากท่านมีคะแนนไม่เป็นไปตามเกณฑ์จะไม่ได้รับคัดเลือกให้เข้าร่วม โครงการ แต่ท่าน สามารถพูดคุย ซักถาม เรื่องการเลี้ยงดูเด็กกับผู้วิจัยได้ ในการเข้าร่วมโครงการนี้ท่านจะได้รับการ ให้ความรู้เป็นรายกลุ่มจำนวน 1 ครั้ง ประมาณ 2 ชั่วโมง โดยการเข้าร่วมกิจกรรมจะกระทำ ณ ห้องจัดกิจกรรมของศูนย์พัฒนาเด็กเล็กหรือสถานที่ที่ผู้ร่วมกลุ่มเห็นว่าสะดวก ท่านจะได้รับ คู่มือการเลี้ยงดูเด็กและอาหารว่าง 1 มื้อ ในการเข้าร่วมกิจกรรม ถ้าหากท่านไม่สามารถเข้าร่วมโครงการวิจัยได้ทุกครั้งหรือย้ายออกจากพื้นที่ถือว่าท่านยุติการเข้าร่วมโครงการวิจัย เพื่อประโยชน์แก่ตัวท่านหากท่านได้รับทราบแนวปฏิบัติ ในขณะที่เข้าร่วมการศึกษาและตกลงที่จะเข้าร่วมการศึกษานี้ ท่านจะได้รับการเซ็นหนังสือยินยอมเข้าร่วมการศึกษา

การเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้เป็นไปด้วยความสมัครใจ หากว่าท่านไม่สมัครใจที่จะเข้าร่วมโครงการหรือเปลี่ยนใจระหว่างเข้าร่วมโครงการแล้ว ท่านสามารถถอนตัวจากการวิจัยครั้งนี้ได้ตลอดเวลา โดยท่านจะไม่มีภาระสูญเสียประโยชน์ใดๆ ที่ท่านและบุตรหลานควรได้รับ และข้อมูลส่วนตัวของท่านจะถูกเก็บไว้เป็นความลับและดำเนินการอย่างรัดกุมปลอดภัย ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะเข้าถึงข้อมูลส่วนตัวของท่าน ถ้าท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ผู้วิจัยทราบ รวมทั้งจะ ไม่มีการอ้างอิงถึงท่าน โดยใช้ชื่อของท่านในรายการใดๆ ที่เกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้ และจะมี เฉพาะผู้วิจัยเท่านั้นที่จะรู้ข้อมูลของท่าน การนำข้อมูลไปอภิปรายหรือพิมพ์เผยแพร่จะทำในภาพรวมของผลการวิจัยเท่านั้น สิทธิประโยชน์อื่นอันจะเกิดจากผลการศึกษา ให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับ ของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

หากท่านมีคำถามเกี่ยวกับการศึกษาครั้งนี้ กรุณาซักถามจากผู้วิจัยซึ่งจะเป็นที่สามารถให้ความกระจ่างกับท่านได้ ท่านสามารถติดต่อผู้วิจัย นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช ที่บ้านเลขที่ 127 ถ. ยมจินดา ต.ท่าประดู่ อ.เมือง จ.ระยอง 21000 โทรศัพท์ 086-7387933 หรืออาจารย์ที่ปรึกษา ศาสตราจารย์ เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ โทรศัพท์ 0-5394-6080 หรือหากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับสิทธิของผู้ถูกวิจัยท่านสามารถติดต่อ ศาสตราจารย์ เกียรติคุณ ดร. วิจิตร ศรีสุพรรณ ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทรศัพท์ 0-5394-5033 (ในเวลาราชการ)

ลงนาม..... ผู้วิจัย

(นางสาวนันทกา สวัสดิพานิช)

วันที่

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

เอกสารแสดงการยินยอมของอาสาสมัคร/ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....

ขอให้ความยินยอมของตนเองในการเป็นอาสาสมัครใน โครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ ซึ่งผู้วิจัยได้อธิบายแก่ข้าพเจ้า
 เกี่ยวกับการวิจัยครั้งนี้จนเข้าใจ และผู้วิจัยมีความยินดีที่จะให้คำตอบต่อคำถามเกี่ยวกับการวิจัยทุกประการที่
 ข้าพเจ้าอาจจะมีได้ตลอดระยะเวลาการเข้าร่วมการวิจัยครั้งนี้

ลงนาม.....ผู้ยินยอม

(.....)

ลงนาม.....ผู้วิจัย

(.....)

ลงนาม.....พยาน

(.....)

วันที่.....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
 Copyright© by Chiang Mai University
 All rights reserved

APPENDIX K

Assumption Testing

Table K1

Kolmogorov-Smirnov Test of the Experimental Group

		pretest of potential CPA	posttest of potential CPA	pretest of parental attitudes	posttest of parental attitudes
N		53	53	53	53
Normal Parameters(a,b)	Mean	256.53	238.34	119.66	126.62
	Std. Deviation	64.387	80.408	12.194	13.222
Most Extreme Differences	Absolute	.117	.099	.109	.116
	Positive	.117	.099	.109	.116
	Negative	-.082	-.062	-.061	-.057
Kolmogorov-Smirnov Z		.852	.720	.790	.846
Asymp. Sig. (2-tailed)		.462	.678	.560	.472

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

Table K2

Kolmogorov-Smirnov Test of the Control Group

		pretest of potential CPA	posttest of potential CPA	pretest of parental attitudes	posttest of parental attitudes
N		63	63	63	63
Normal Parameters(a,b)	Mean	258.25	246.27	118.63	119.21
	Std. Deviation	71.126	89.996	9.669	11.562
Most Extreme Differences	Absolute	.130	.070	.086	.071
	Positive	.130	.070	.086	.071
	Negative	-.097	-.069	-.074	-.057
Kolmogorov-Smirnov Z		1.031	.556	.682	.560
Asymp. Sig. (2-tailed)		.238	.917	.741	.912

a. Test distribution is Normal.

b. Calculated from data.

Table K3

Levene's Test of Equality of Error Variances

Variables	F	df1	df2	p-value
parental attitudes	.534	1	114	.467
potential for child physical abuse	2.130	1	114	.147

Table K4

Linearity for Covariate and the Dependent Variables

Dependent variable - covariate	SS	df	MS	F	p-value
Parental attitudes * pre-parental attitudes	6686.53	1	6686.53	72.59	.000
Potential of child physical abuse * pre-potential for child physical abuse	308037.34	1	308037.34	66.394	.000

Note. Significant of linearity. Thus, assumption of linear relationship between covariate and dependent variables is achieved.

Table K5

Homogeneity of Regression Slope for Covariate and the Parental Attitudes and Potential for Child Physical Abuse

Source	SS	df	MS	F	p-value
Group * pre-parental attitudes	56.29	1	56.29	.611	.436
Group * pre-potential for child physical abuse	1.57	1	1.57	.000	.985

Note. No significant of regression slope. Thus, an assumption of homogeneity of regression slope is fulfilled.

APPENDIX L

Additional Analyses

Table L1

Demographic Characteristics of the Completed Program and Dropped out Groups

Demographic characteristics	Completed (N = 116)		Dropped out (N = 10)		Statistic test value	p-value
	n	%	n	%		
Parent's age (year)						
M ± SD	32.16 ± 7.46		38.40 ± 9.43		-.2484	.014 ^{t*}
(Range)	(20 - 52)		(24 - 58)			
20-29	44	37.93	1	10.00		
30-39	52	44.83	5	50.00		
> 40	20	17.24	4	40.00		
Parent's gender						
Female	91	78.45	7	70.00		.691 ^b
Male	25	21.55	3	30.00		
Religion						
Buddhism	110	94.83	9	90.00		.448 ^b
Muslim	6	5.17	1	10.00		
Marital status						
Married	96	82.76	8	80.00	.780	.677 ^a
Widowed/ Divorced/ Separated	15	12.93	2	20.00		
Single	5	4.31	0	0.00		

Note. ^t = t- test; ^a = Chi-square test; ^b = Fisher's Exact test, * = Significance at .05

Table L1 (continued)

Demographic characteristics	Completed (N = 116)		Dropped out (N = 10)		Statistic test value	p-value
	n	%	n	%		
Educational level						
Uneducated	0	0.00	1	10.00	15.041	.005 ^{a*}
Primary school	34	29.31	5	50.00		
Secondary school	53	45.69	3	30.00		
Diploma	19	16.38	0	0.00		
Bachelor degree or higher	10	8.62	1	10.00		
Occupation						
Employee	55	47.41	4	40.00	3.986	.408 ^a
Merchant/Self-employed	37	31.90	2	20.00		
Housewife	12	10.34	3	30.00		
Agriculture	8	6.90	1	10.00		
Government officer/ State enterprise employee	4	3.45	0	0.00		
Alcohol consumption history						
Never consumed	64	55.17	6	60.00	1.947	.378 ^a
Consumed in the past	32	27.59	1	10.00		
Currently consumed	20	17.24	3	30.00		
Smoking history						
Never smoked	93	80.17	6	60.00	2.479	.290 ^a
Currently smoked	15	12.93	3	30.00		
Smoked in the past	8	6.90	1	10.00		
Gambling history						
Never gambled	90	77.59	7	70.00	1.184	.553 ^a
Gambled in the past	21	18.10	3	30.00		
Currently gambled	5	4.31	0	0.00		

Note. ^a = Chi-square test; * = Significance at .01

Table L1 (continued)

Demographic characteristics	Completed (N = 116)		Dropped out (N = 10)		Statistic test value	p-value
	n	%	n	%		
Abusive childhood experience						
Never	102	87.94	9	90.00	3.687	.297 ^a
Ever by family member	11	9.48	0	0.00		
Ever by outsider	2	1.72	1	10.00		
Ever by both family member and outsider	1	0.86	0	0.00		

Note. ^a = Chi-square test

Table L2

Family and Children Characteristics of the Completed Program and Dropped out Groups

Family and children characteristics	Completed (N = 116)		Dropped out (N = 10)		Statistic test value	p-value
	n	%	n	%		
Relationship with child						
Mother	81	69.83	5	50.00	1.764	.414 ^a
Father	23	19.83	3	30.00		
Relatives	12	10.34	2	20.00		
Child rearing assistance						
With an assistant	62	53.45	5	50.00	.044	1.000 ^b
No assistant	54	46.55	5	50.00		
Number of children in household						
1	55	47.41	3	30.00	1.363	.506 ^a
2	48	41.38	6	60.00		
3 or more	13	11.21	1	10.00		

Note. ^a = Chi-square test; ^b = Fisher's Exact test

Table L2 (continued)

Family and children characteristics	Completed (N = 116)		Dropped out (N = 10)		Statistic test value	p-value
	n	%	n	%		
Child's gender						
Male	65	56.03	5	50.00		.750 ^b
Female	51	43.97	5	50.00		
Child health status						
No health problem	114	98.28	10	100.00		1.000 ^b
With health problem	2	1.72	0	0.00		
Type of family						
Nuclear family	60	51.72	7	70.00	1.235	.334 ^b
Extended family	56	48.28	3	30.00		
Family income (Baht/month)						
≤ 5,000	20	17.24	0	0.00	2.217	.330 ^a
5,001 – 10,000	54	46.55	5	50.00		
>10,000	42	36.21	5	50.00		
Sufficiency of income						
Sufficient but no saving	59	50.86	6	60.00	.559	.906 ^a
Sufficient and saving	22	18.97	1	10.00		
Insufficient with debt	24	20.69	2	20.00		
Insufficient but no debt	11	9.48	1	10.00		
Other financial support						
No	83	71.55	6	60.00	.592	.478 ^b
Yes	33	28.45	4	40.00		

Note. ^a = Chi-square test; ^b = Fisher's Exact test

Table L3

*Frequency and Percentage of Subjects by Religion and Parental Attitudes Toward**Child Rearing (N=116)*

		Parental attitudes toward child rearing			Total
		Low risk	Medium risk	High risk	
Religion	Muslim	2 (6.7%)	4 (5.7%)	0 (0.0%)	6 (5.2%)
	Buddhism	28 (93.3%)	66 (94.3%)	16 (100.0%)	110 (94.8%)
Total		30 (100.0%)	70 (100.0%)	16 (100.0%)	116 (100.0%)
		Value	df	Asymp. Sig (2-sided)	
Pearson Chi-Square		1.051 ^a	2	.591	
Likelihood Ratio		1.866	2	.393	
Linear-by-Linear Association		.743	1	.389	
N of Valid Cases		116			

a. 3 cells (50.0%) have expected count less than 5. The minimum expected count is .83.

Table L4

*Frequency and Percentage of Subjects by Religion and Potential for Child Physical**Abuse (N=116)*

		Potential for child physical abuse			Total
		Low risk	Medium risk	High risk	
Religion	Muslim	2 (6.1%)	3 (4.9%)	1 (4.5%)	6 (5.2%)
	Buddhism	31 (93.9%)	58 (95.1%)	21 (95.5%)	110 (94.8%)
Total		33 (100.0%)	61 (100.0%)	22 (100.0%)	116 (100.0%)
		Value	df	Asymp.Sig (2-sided)	
Pearson Chi-Square		.079 ^a	2	.961	
Likelihood Ratio		.077	2	.962	
Linear-by-Linear Association		.070	1	.792	
N of Valid Cases		116			

a. 3 cells (50.0%) have expected count less than 5. The minimum expected count is 1.14.

Table L5

Frequency and Percentage of Subjects by Alcohol Consumption History and Parental Attitudes Toward Child Rearing (N=116)

	Parental attitudes toward child rearing			Total
	Low risk	Medium risk	High risk	
Alcohol consumption never	16 (53.3%)	41 (58.6%)	7 (43.8%)	64 (55.2%)
ever	6 (20.0%)	19 (27.1%)	7 (43.8%)	32 (27.6%)
drinking	8 (26.7%)	10 (14.3%)	2 (12.5%)	20 (17.2%)
Total	30 (100.0%)	70 (100.0%)	16 (100.0%)	116 (100.0%)

	Value	df	Asymp. Sig (2-sided)
Pearson Chi-Square	4.799 ^a	4	.309
Likelihood Ratio	4.482	4	.345
Linear-by-Linear Association	.206	1	.650
N of Valid Cases	116		

a. 2 cells (22.2%) have expected count less than 5. The minimum expected count is 2.76.

Table L6

Frequency and Percentage of Subjects by Alcohol Consumption History and Potential for Child Physical Abuse (N=116)

	Potential for child physical abuse			Total
	Low risk	Medium risk	High risk	
Alcohol consumption never	17 (51.5%)	37 (60.7%)	10 (45.5%)	64 (55.2%)
ever	8 (24.2%)	18 (29.5%)	6 (27.3%)	32 (27.6%)
drinking	8 (24.2%)	6 (9.8%)	6 (27.3%)	20 (17.2%)
Total	33 (100.0%)	61 (100.0%)	22 (100.0%)	116 (100.0%)
	Value	df	Asymp.Sig (2-sided)	
Pearson Chi-Square	5.168 ^a	4	.271	
Likelihood Ratio	5.245	4	.263	
Linear-by-Linear Association	.022	1	.883	
N of Valid Cases	116			

a. 1 cells (11.1%) have expected count less than 5. The minimum expected count is 3.79.

APPENDIX M

Effect Size Calculation

In a two-group situation, the formula for calculating the effect size suggested by Polit and Beck (2004, p.497) is:

$$\gamma = \frac{\mu_1 - \mu_2}{\sigma}$$

where γ = effect size

μ_1 = mean difference of the experimental group

μ_2 = mean difference of the control group

σ = standard deviation

The effect size for parental attitudes toward child rearing is:

$$\gamma = \frac{6.96 - 0.58}{10.92}$$

$$= 0.58$$

CURRICULUM VITAE

Name	Miss Nantaga Sawasdipanich
Date of Birth	May 15, 1977
Education	2002-2004 Master of Nursing Science (Pediatric Nursing) Chiang Mai University 1996-2000 Bachelor of Nursing Science The Thai Red Cross College of Nursing
Experience	2000-2002 Nurse Instructor Department of Pediatric Nursing The Thai Red Cross College of Nursing
Research Grant	The Graduate School, Chiang Mai University Thailand Nursing and Midwifery Council The Thai Red Cross Nurses' Alumni Association Under the Royal Patronage of H.R.H. Princess Maha Chakri Sirindhorn